

COMISIÓN

DECISIÓN DE LA COMISIÓN

de 17 de octubre de 1996

por la que se modifica la Decisión 79/542/CEE del Consejo, por la que se confecciona una lista de terceros países desde los cuales los Estados miembros autorizan importaciones de animales de las especies bovina, porcina, ovina y caprina, de équidos, de carnes frescas y de productos a base de carne

(Texto pertinente a los fines del EEE)

(96/624/CE)

LA COMISIÓN DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS,

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Europea,

Vista la Directiva 72/462/CEE del Consejo, de 12 de diciembre de 1972, relativa a problemas sanitarios y de policía sanitaria en las importaciones de animales de las especies bovina, porcina, ovina y caprina y de carne fresca o de productos a base de carne procedentes de terceros países⁽¹⁾, cuya última modificación la constituye el Acta de adhesión de Austria, de Finlandia y de Suecia, y, en particular, su artículo 3,

Considerando que la Decisión 79/542/CEE del Consejo⁽²⁾, cuya última modificación la constituye la Decisión 96/605/CE de la Comisión⁽³⁾, establece una lista de terceros países desde los cuales los Estados miembros pueden autorizar la importación de animales de las especies bovina, porcina, equina, ovina y caprina y de carne fresca y productos cárnicos;

Considerando que las autoridades de Argentina y Uruguay han facilitado a la Comisión datos suficientes sobre la situación sanitaria y las estructuras veterinarias responsables de la inspección de la carne de biungulados salvajes en cada uno de esos dos países;

Considerando que las autoridades de la República Checa han facilitado a la Comisión datos suficientes sobre la situación sanitaria y las estructuras veterinarias responsa-

bles de la inspección de la peste porcina clásica de los jabalíes;

Considerando que es necesario modificar consecuentemente la Decisión 79/542/CEE;

Considerando que las medidas previstas en la presente Decisión se ajustan al dictamen del Comité veterinario permanente,

HA ADOPTADO LA PRESENTE DECISIÓN:

Artículo 1

El Anexo de la Decisión 79/542/CEE se sustituirá por el Anexo de la presente Decisión.

Artículo 2

Los destinatarios de la presente Decisión serán los Estados miembros.

Hecho en Bruselas, el 17 de octubre de 1996.

Por la Comisión

Franz FISCHLER

Miembro de la Comisión

⁽¹⁾ DO nº L 302 de 31. 12. 1972, p. 28.

⁽²⁾ DO nº L 146 de 14. 6. 1979, p. 15.

⁽³⁾ DO nº L 267 de 19. 10. 1996, p. 29.

ANEXO

«ANEXO

Esta es una lista de principio. Las importaciones deben cumplir las condiciones de sanidad pública y animal adecuadas

PARTE 1

ANIMALES VIVOS, CARNE FRESCA Y PRODUCTOS CÁRNICOS

| País Código ISO | País | Carne fresca y productos cárnicos "Especies domésticas" | | | | Carne fresca "Especies salvajes" | | Animales vivos | | | | Sanidad animal | | | Sanidad pública |
|--------------------|----------------------------|---|-----|---|---|--|---|----------------|-----|---|----------------------------------|----------------------------------|-----------------------|-------------------|--------------------|
| | | B | O/C | P | E | B/U | E | B | O/C | P | E | Carne fresca | Productos cárnicos | Animales vivos | |
| AL | Albania | o | x | x | x | o | x | o | o | o | o | | | | o |
| AR | Argentina | x | x | o | x | x | x | x | x | x | x | | (²) | | XR |
| AU | Australia | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | | | | XR |
| BG | Bulgaria | x | x | x | x | x | x | x | x | x | (¹) | | | | XR |
| BH | Bahrein | o | o | o | o | o | o | o | o | o | | (³)(⁴) | | o | |
| BR | Brasil | x | x | o | x | o | x | o | o | o | x | | (²) | (²) | XR |
| BW | Botswana | x | x | o | x | x | x | o | o | o | (¹)(²) | | (²) | | XR |
| BY | Bielorrusia | x | x | x | x | x | x | x | x | x | (¹) | | | (c) | |
| BZ | Belice | x | o | o | x | o | x | o | o | o | | | | | o |
| | Bosnia y Hercegovina | x | x | x | x | x | x | x | o | x | (¹) | | | | o |
| CA | Canadá | x | x | x | x | x | x | x | x | x | | | | | XR (a) |
| CH | Suiza | x | x | x | x | x | x | x | x | x | | | | | XR |
| CL | Chile | x | x | o | x | x | x | o | x | o | (¹) | | (²) | | XR |
| CN | República popular de China | o | o | x | x | x | x | o | o | o | (¹) | | (²) | | o |
| CO | Colombia | x | o | o | x | o | x | o | o | o | | | (²) | | o |
| CR | Costa Rica | x | o | o | x | o | x | o | o | o | | | | | o |

| | | B | O/C | P | E | B/U | E | B | O/C | P | E | B | O/C | P | E | Carne fresca | Productos cárnicos | Animales vivos | Residuos |
|----|-------------------------------------|---|-----|---|---|-----|---|---|-----|---|---|---|-----|---|---|--------------|--------------------|----------------|----------|
| CU | Cuba | x | o | o | x | o | x | o | o | o | o | o | o | o | o | | | | o |
| CY | Chipre | x | x | x | x | x | x | o | o | x | x | o | o | x | x | | | | XR |
| CZ | República Checa | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | | | | XR |
| DZ | Argelia | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | x | | | | o |
| EE | Estonia | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | (1) | | | (c) |
| ET | Etiopía | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | | (2) | | o |
| GL | Groenlandia | x | x | o | x | x | x | o | o | o | x | o | o | o | x | (1) | | | XR |
| GT | Guatemala | x | o | o | x | o | x | o | o | o | x | o | o | o | o | | | | o |
| HK | Hong-Kong | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | | (2) | | o |
| HN | Honduras | x | o | o | x | o | x | o | o | o | x | o | o | o | o | | | | o |
| HR | Croacia | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | (1) | | | XR |
| HU | Hungría | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | | | | XR |
| IL | Israel | o | o | o | x | o | x | o | o | o | x | o | o | o | x | | (2) | | o |
| IN | India | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | | (2) | | o |
| IS | Islandia | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | | | | XR |
| KE | Kenya | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | | (2) | | o |
| LJ | Lituania | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | (1) | | | (c) |
| LV | Letonia | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | (1) | | | o |
| MA | Marruecos | o | o | o | x | o | x | o | o | o | x | o | o | o | x | | (2) | | XR |
| MG | Madagascar | x | x | o | x | o | x | o | o | o | x | o | o | o | o | | (2) | | XR |
| MK | Ex República yugoslava de Macedonia | o | x | o | x | o | x | o | o | o | x | o | o | o | x | | | | XR |
| MT | Malta | x | o | x | x | o | x | x | o | x | x | x | x | x | x | | (2) | | XR |
| MU | Mauricio | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | x | | (2) | | o |

| | | B | O/C | P | E | B/U | E | B | O/C | P | E | B | O/C | P | E | Carne fresca | Productos cárnicos | Animales vivos | Residuos |
|----|---------------------------|---|-----|---|---|-----|---|---|-----|---|---|---|-----|---|---|--------------|--------------------|----------------|----------|
| MX | México | x | o | o | x | o | x | o | o | o | x | o | o | o | x | | | | XR |
| NA | Namibia | x | x | o | x | x | x | o | o | o | x | o | o | o | o | (1)(2) | (3) | | XR |
| NI | Nicaragua | x | o | o | x | o | x | o | o | o | x | o | o | o | o | | | | o |
| NO | Noruega | | x | | | | | | | | | | | | | | | | XR |
| NZ | Nueva Zelanda | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | | | | XR |
| PA | Panamá | x | o | o | x | o | x | o | o | o | x | o | o | o | o | | | | o |
| PL | Polonia | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | (1) | | | XR |
| PY | Paraguay | x | x | o | x | o | x | o | o | o | x | o | o | o | x | | (3) | | XR |
| RO | Rumanía | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | (1) | | | XR |
| RU | Rusia | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | (1)(2) | | (4) | (c) |
| SG | Singapur | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | | (2) | | o |
| SI | Eslovenia | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | (1) | | | XR |
| SK | República Eslovaca | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | (1) | | | XR |
| SV | El Salvador | x | x | o | x | o | x | o | o | o | x | o | o | o | o | | | | o |
| SZ | Swazilandia | x | o | o | x | x | x | o | o | o | x | o | o | o | o | (1)(2) | (3) | | XR |
| TH | Tailandia | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | | (3) | | o |
| TN | Túnez | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | x | | (4) | | (c) |
| TR | Turquía | o | o | o | x | o | x | o | o | o | x | o | o | o | o | | | | o |
| UA | Ucrania | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | x | | | | (c) |
| US | Estados Unidos de América | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | | | | XR (b) |
| UY | Uruguay | x | x | o | x | x | x | o | o | o | x | o | o | o | x | | (3) | | XR |
| ZA | Sudáfrica | x | x | x | x | x | x | o | o | o | x | o | o | o | x | (1)(2) | (3) | (4) | XR |
| ZW | Zimbabue | x | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | o | | (2) | | XR |

- B = Bovinos (incluido el búfalo).
 O/C = Ovinos y caprinos.
 P = Porcinos.
 E = Équidos.
 B/U = Biungulados.
 x = Importación autorizada
 o = No autorizada.

Observaciones especiales:

- (¹) Excepto carne de porcino salvaje.
 (²) Excepto carne sin deshuesar y despojos.
 (³) Sin perjuicio de las restricciones indicadas en la lista, estarán autorizados los productos cárnicos que hayan sido sometidos a un tratamiento térmico en recipientes herméticamente cerrados a un valor F_0 igual o superior a 3.
 (⁴) Sin perjuicio de las restricciones mencionadas en la lista, estarán autorizados los productos cárnicos que hayan sido sometidos a un tratamiento térmico de forma que se haya alcanzado una temperatura mínima en el centro de 80 °C.
 (⁵) Los Estados miembros sólo autorizarán las importaciones de équidos con arreglo a la Decisión 92/160/CEE de la Comisión por la que se establece la regionalización.
 (⁶) Hasta que se hayan adoptado disposiciones específicas con arreglo al apartado 2 del artículo 13 de la Directiva 90/426/CEE del Consejo, los Estados miembros no podrán importar équidos procedentes de este país.

Notas complementarias:

XR La Comisión ha aprobado el plan relativo a los residuos en animales vivos y carnes frescas de sustancias con efectos tirostáticos, estrogénicos, androgénicos o gestágenos, y de sustancias distintas de aquéllas con efectos hormonales.

En el caso de la importación de équidos no de carne, los terceros países interesados no estarán obligados a presentar un plan.

- (a) Las importaciones de animales vivos de la especie bovina estarán limitadas a los animales destinados a la reproducción y a los terneros de cebo de menos de quince días de edad destinados al engorde.
 (b) La importación de carne de vacuno destinada al consumo humano estará limitada a:
 i) carne obtenida de vacas que sólo se hayan empleado para la producción lechera;
 ii) o bien carne:
 — que cumpla las condiciones acordadas por los Estados Unidos de América y la Comunidad Europea,
 y
 — que se haya obtenido en establecimientos de carne fresca que se abastezcan en explotaciones autorizadas por la Comisión; ésta comunicará expresamente a los Estados miembros los nombres de dichos establecimientos.

- (c) En lo que se refiere a la importación de caballos vivos para el sacrificio, se han recibido suficientes garantías para permitir la importación.

PARTE 2

COLUMNA ESPECIAL PARA CABALLOS REGISTRADOS

| País Código ISO | País | Caballos registrados | Observaciones especiales |
|--------------------|------------------------|-------------------------|-----------------------------|
| AE | Emiratos Árabes Unidos | x | |
| BB | Barbados | x | |
| BH | Bahrein | x | |
| BM | Bermudas | x | |
| BO | Bolivia | x | |
| CO | Colombia | x | (¹) |
| CR | Costa Rica | x | (¹) |
| CU | Cuba | x | |
| EC | Ecuador | x | (¹) |
| EG | Egipto | x | (¹) |
| HK | Hong-Kong | x | |
| JM | Jamaica | x | |
| JO | Jordania | x | |
| JP | Japón | x | |
| KW | Kuwait | x | |
| LY | Libia | x | |
| MO | Macao | x | |
| MY | Malasia (Península) | x | |
| OM | Omán | x | |
| PE | Perú | x | (¹) |
| QA | Qatar | x | |
| SG | Singapur | x | |
| SY | Siria | x | |
| TR | Turquía | x | (¹) |
| VE | Venezuela | x | (¹) |

x = importación autorizada.

(¹) Los Estados miembros sólo autorizarán la importación de équidos con arreglo a la Decisión 92/160/CEE de la Comisión por la que se establece la regionalización.